

## Para Una Solicitud

Llame al (713) 578-2059 para que la solicitud se le envíe por correo o descargue una solicitud en nuestro sitio web en [www.hrc.hctx.net/homerepair.htm](http://www.hrc.hctx.net/homerepair.htm)

Al entregar su solicitud por favor asegúrese de incluir una copia de su licencia vigente de conducir de Texas o tarjeta de identificación. Según corresponda, incluya las siguientes formas y/o documentos relacionados con su ingreso:

- Verificación de Empleo
- Verificación de Hipoteca o Escritura de Fideicomiso
- Copias de estados de cuenta(s) bancarias de los últimos dos (2) meses
- Copias de talones de sueldo de todos los adultos que trabajan de los últimos sesenta (60) días
- Copias de declaraciones de impuestos de los últimos dos (2) años solo si trabaja por cuenta propia
- Copias de otra documentación de ingresos, tales como cartas de jubilación, incapacidad, SSI, TANF u otros ingresos

Sí necesita asistencia para llenar la solicitud la cual se encuentra en nuestro sitio web en [www.hrc.hctx.net/homerepair.htm](http://www.hrc.hctx.net/homerepair.htm) o si tiene alguna pregunta acerca de este programa, por favor póngase en contacto con el personal del Programa De Reparaciones De Vivienda al (713) 578-2059.



"Mejorando Vidas,  
Construyendo Comunidades"

## Un Servicio Del Departamento De La Comunidad Del Condado De Harris

**Imprima la solicitud y envíala a la  
siguiente dirección:**

8410 Lantern Point Drive  
Houston, Texas 77054

(713) 578-2059 phone  
(713) 578-2192 fax

[www.hrc.hctx.net/homerepair.htm](http://www.hrc.hctx.net/homerepair.htm)

Usuarios de TTY: Por favor, contáctenos  
a través del 711

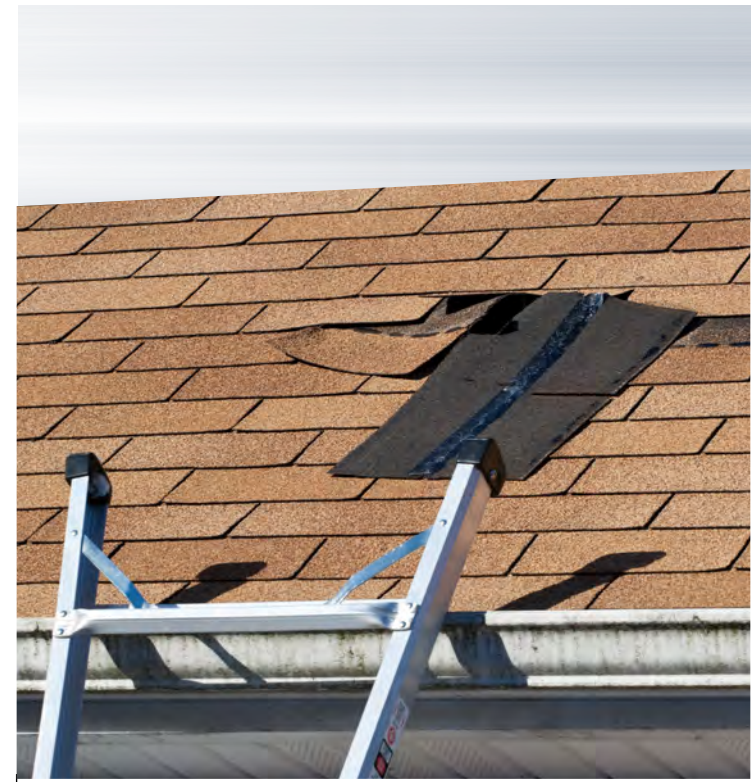


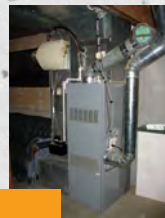
Condado De Harris

## El Programa De Reparación De Vivienda Del Condado De Harris



Un Servicio Del  
Departamento De  
La Comunidad  
Del Condado De  
Harris





## Categorías de Reparación

El Programa De Reparación De Vivienda Del Condado De Harris suministrará ayuda financiera en forma de concesión ó préstamo de pago diferido a propietarios calificados en las siguientes categorías para reparaciones de vivienda:

**Categoría de Reparación Menor:** Asistencia hasta \$20,000 en forma de concesión o préstamo de pago diferido para reparación menor para la vivienda que califique, que incluye, pero no es limitado a, reparación/ reemplazo de techo, mejoras de accesibilidad a personas discapacitadas, mejoras mecánicas, eléctricas, impermeabilización y mejoras en plomería. Para ser elegible, el solicitante debe tener 62 años de edad o mayor o tener una discapacidad documentada (o tener un miembro en la familia con discapacidad documentada que resida en el hogar y tenga prueba de residencia) al momento de llenar la solicitud.

### Categoría de Rehabilitación/Reconstrucción

**Extensiva:** En ciertas areas designadas para revitalización hasta \$80,000 para rehabilitación extensiva o hasta \$135,000 para reconstrucción. La asistencia es en forma de concesión o préstamo a bajo interés según el ingreso del solicitante. Diversas reglas aplican dependiendo las circunstancias del individuo.

### Categoría de Mejoras de Salud y Seguridad:

Asistencia hasta \$40,000 en forma de concesión ó préstamo de pago diferido con el proposito de reparar y/o reemplazar pozos de agua y sistemas sépticos que no estén funcionando o que hayan recibido multas por violaciones a la salud y seguridad. No hay límite de edad para ser elegible, pero deben cumplirse otros requisitos de elegibilidad.

## Misión

Proporcionar asistencia financiera para propietarios de vivienda de edad avanzada y/o discapacitados con ingresos bajos y moderados con el proposito de proveer vivienda decente, segura y sanitaria, asi como mejorar la calidad de vida.



## Para Ser Elegible

- Poseer el 100% de interés en una de cuatro unidades en una propiedad residencial
- Estar al corriente con todos los impuestos a la propiedad o han sido aprobados para un aplazamiento o plan de pago diferido (debe mostrar prueba de tres pagos consecutivos) por la Valoración/Tasación del Condado de Harris (HCAD)
- No haber recibido asistencia para reparación ó rehabilitación de vivienda del Condado de Harris dentro de los últimos cinco (5) años para proyectos de reparación menor y diez (10) años para proyectos de reconstrucción extensiva, excepto asistencia de concesión por salud y seguridad relacionado con proyectos de pozos de agua y sistemas septicos
- Habitar la propiedad por un (1) año despues de la terminación de las reparaciones, cinco (5) años para reparaciones extensivas y diez (10) años para proyectos de reconstrucción extensiva
- Límite de \$40,000 en activos líquidos (propiedad que se puede cambiar a efectivo rápidamente)
- El ingreso total del hogar no debe exceder 80% de ingresos mediano establecido por HUD para el Condado de Harris - vea la lista a su derecha

## Propiedad Elegible

- La propiedad debe estar situada fuera de las ciudades de Houston, Pasadena o Baytown y dentro del área no incorporada del Condado de Harris, Texas o dentro de los limites del Condado de Harris y ciudades cooperativas de Deer Park, Galena Park, Humble, Jacinto City, Katy, La Porte, Morgan's Point, Seabrook, Shoreacres, South Houston, Tomball, Waller y Webster
- La propiedad no puede estar ubicada dentro de zona inundable de 100 años sin seguro de inundación
- La propiedad debe aprobar una evaluación ambiental e histórica y una inspección viable realizada por el Departamento De Servicios A La Comunidad Del Condado De Harris

Numero de Miembros de Familia	HUD Limite de Ingresos
1	\$40,050
2	\$45,800
3	\$51,500
4	\$57,200
5	\$61,800
6	\$66,400
7	\$70,950
8	\$75,550